

100 éves jubileum Stuttgart Bad Cannstattban

Újbuda küldöttségét nagy szeretet és érdeklődés fogadta a június 19-én 100. évfordulóját ünneplő Stuttgart. Ekkor egyesült Stuttgart és Cannstatt, és ezt az ünnepséget mintegy egyórás koncerttel a *Weiner Leo* Zeneművészeti Szakközépiskola Ifjúsági Zenekara nyitotta meg *Sztán* István vezetésével. A szabadtéri rendezvényen sorra felléptek a helyi egyesületek, hagyományőrző csoportok, volt a viseletet bemutató együttes, fúvószenekar, a századfordulóra emlékeztető táncbemutató, s a fiatalok vidám serege a mai időket idézte zenében, táncban.

Az ünnepségen megjelent és beszédet mondott Stuttgart főpolgármestere, Dr. Wolfgang Schuster, aki épp a Weiner fúvósai által adott koncert szünetében tartotta meg ünnepi köszöntőjét, melyben külön is szólt a Budapestről, Újbudáról érkezett vendégekhez. Büszke a tartományi főváros az immár kilenc éve tartó és egyre fejlődő partnerkapcsolatra, mely a kórusok, képzőművészek, zenekarok, pedagógusok, színjátszók kölcsönös látogatása után, éppen a mostani látogatáskor, újabb területre terjed ki: a *Budai Sportiskola* és a Bad Cannstatt-i *Johannes Kepler Gimnázium* fűzte szorosabbra kapcsolatait. Lapunk megjelenésekor az újbudai diákok már Cannstattban lesznek, ahol beülnek néhány német irodalom- és nyelvrára, hogy bővítsék itthon szerzett nyelvtudásukat, játékos sportvetélkedőn vesznek részt, családoknál vannak elszállásolva, így személyes kapcsolatok is kialakulhatnak, és ismerkednek a várossal. Jövőre a német diákok lá-

toznak el Budapestre, ahol már új barátaik fogadják majd őket.

Balázs Gyula alpolgármester, *Szesztay András*, az Önkormányzat Kulturális Bizottságának elnöke és *Bajtainé Mayer Éva*, az Újbuda Német Kisebbségi Önkormányzat elnökasszonya is részt vettek az ünnepségen, ahol a vendéglátó *Hans-Peter Fischerrel*, Bad Cannstatt előljárójával, a *Galerie Kunsthöfle* és a frakciók vezetőivel, városi tanácsnokokkal találkoztak, köztük több ismerőssel, akikkel az évek során már jó kapcsolat alakult ki.

Még az idei évben mutatkozik be október első hétvégéjén Bad Cannstatt az Újbudaiaknak, *Hans-Peter Fischer* a *Wulf Wagner* vezette tizenkét tagú „*Trotzblech*” fúvószenekarral érkezik ebből az alkalomból Budapestre, ahol Prága V. kerületének képviselőivel együtt igazi sörünnepen vesznek részt. Ugyancsak októberben, a Magyar Festészet Napján pedig egy stuttgarti művész munkái is láthatók lesznek a testvérvárosok művészeinek kiállításán. A munkamegbeszélésen arról is szó esett, hogy jövő tavasszal ismét kerületi művész állíthat ki egy hónapra az ottani, szintén önkormányzati kiállítóteremben, ezúttal a Pro Urbe XI. kerület díjjal is kitüntetett *Szentandrassy István* festőművész munkáit csodálhatják meg a Bad Cannstatt-i művészetkedvelők. A kiállításra elutazik az ICSSZEM helyettes államtitkára, *Honungné Rauh Edit* is, aki már októberben szeretne megismerkedni a Bad Cannstatt-i vendéglátókkal.

(Képszeállításunk a hátsó borítón látható.)



Balázs Gyula alpolgármester (balról a második) és **Dr. Wolfgang Schuster** főpolgármester (jobbról a második)